

SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

Report Date: 25/11/2024

Factory's name :	ELYAF TEKSTIL SANAYI VE TICARET A.S.
Factory's address :	AHMET VEFIK PASA OSB MAH. KESTEL ORGANIZE SANAYI BOLGESI, BOSNA CAD., NO:10 KESTEL
Audit ID:	186853
Type of wastewater discharge:	Indirect discharge
On-site Wastewater treatment plant:	Without pretreatment
Avg. total industrial wastewater:	≥ 15m ³ /day
Date and time of the beginning of sampling:	21/11/2024, 09:10
Date and time of the end of sampling:	21/11/2024, 15:10
Date received sample	22/11/2024
Testing period:	From 22/11/2024 to 25/11/2024
Arrival temperature at laboratory:	7.5 °C
Sample type:	Composite
Sample / Incoming water	N/A
Sample / Untreated wastewater	[Purple, composite sample at 09:10, 10:10, 11:10, 12:10, 13:10, 14:10, 15:10] [Sampling location: Latitude 40.115161, Longitude 29.113711]
Sample / Discharged wastewater	N/A
Sample / Sludge	N/A
Sampling laboratory:	Intertek Turkey
Testing laboratory:	Intertek Turkey
ZDHC sampler accreditation certification number:	ZDHC-A-24-E-C001068-R3DB8-D6C77
Local legal standard name ^[a] :	-
Local legal standard no. ^[a] :	-
Parameters (ZDHC WWSG V2.2, Table 2-3) exceeded local regulation:	N/A
Discharge permit provided:	Yes

Tests conducted:

As requested by a brand program, for details refer to attached page(s).



SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

Summary of test results:

Wastewater / MRSL – Test items	Testing period	Untreated Wastewater
Alkylphenol ethoxylates / Alkylphenols (APEOs/APs)	From 22/11/2024 to 25/11/2024	ND
Anti-Microbials & Biocides	From 22/11/2024 to 25/11/2024	ND
Chlorinated Parafins	From 22/11/2024 to 25/11/2024	ND
Chlorobenzenes and Chlorotoluenes	From 22/11/2024 to 25/11/2024	ND
Chlorophenols	From 22/11/2024 to 25/11/2024	ND
Dimethyl Formamide (DMFa)	From 22/11/2024 to 25/11/2024	ND
Dyes – Carcinogenic or Equivalent Concern	From 22/11/2024 to 25/11/2024	ND
Dyes – Disperse (Allergenic)	From 22/11/2024 to 25/11/2024	ND
Flame Retardants	From 22/11/2024 to 25/11/2024	ND
Glycols / Glycol Ethers	From 22/11/2024 to 25/11/2024	ND
Halogenated solvents	From 22/11/2024 to 25/11/2024	ND
Organotin compounds	From 22/11/2024 to 25/11/2024	ND
Other/Miscellaneous Chemicals (^)	From 22/11/2024 to 25/11/2024	ND
Perfluorinated & Polyfluorinated chemicals (PFCs)	From 22/11/2024 to 25/11/2024	ND
Phthalates (Ortho-phthalates)	From 22/11/2024 to 25/11/2024	ND
Polycyclic aromatic hydrocarbons (PAHs)	From 22/11/2024 to 25/11/2024	ND
Restricted Aromatic Amines (Cleavable from Azo- colourants)	From 22/11/2024 to 25/11/2024	ND
UV Absorbers	From 22/11/2024 to 25/11/2024	ND
Volatile Organic Compounds (VOC)	From 22/11/2024 to 25/11/2024	ND



SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

Wastewater / Heavy metals - Test items	Testing period	Untreated Wastewater		
		Foundational	Progressive	Aspirational
Antimony	N/A			N/A
Chromium (VI)	From 22/11/2024 to 25/11/2024			Meet
Barium	N/A	N/A		
Selenium	N/A	N/A		
Tin	N/A	N/A		
Arsenic	From 22/11/2024 to 25/11/2024			Meet
Chromium (total)	N/A			N/A
Cobalt	N/A			N/A
Cadmium	From 22/11/2024 to 25/11/2024			Meet
Copper	N/A			N/A
Lead	From 22/11/2024 to 25/11/2024			Meet
Nickel	N/A			N/A
Silver	N/A			N/A
Zinc	N/A			N/A
Mercury	From 22/11/2024 to 25/11/2024			Meet



SOFTLINES WASTEWATER TESTING TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

Wastewater / Conventional parameters - Test items	Testing period	Discharged wastewater		
		Foundational	Progressive	Aspirational
pH ^[f]	N/A	N/A		
Temperature difference ^[f]	N/A			N/A
E.coli	N/A	N/A		
Colour	N/A			
Persistent foam ^[f]	N/A	N/A		
Wastewater flowrate ^[f]	N/A	N/A		
Ammonium-Nitrogen	N/A			
AOX	N/A			
Biochemical Oxygen Demand (BOD ₅)	N/A			
Chemical Oxygen Demand (COD)	N/A			
Dissolved Oxygen (DO) ^[f]	N/A			
Oil & Grease	N/A			
Total Phenols / Phenol Index	N/A			
Total Chlorine ^[f]	N/A			
Total Dissolved Solids (TDS)	N/A	N/A		
Total Nitrogen	N/A			
Total Phosphorus	N/A			
Total Suspended Solids (TSS)	N/A			

Wastewater / Anions - Test items	Testing period	Discharged wastewater		
		Foundational	Progressive	Aspirational
Chloride	N/A	N/A		
Cyanide, total	N/A			N/A
Sulphate	N/A	N/A		
Sulphide	N/A			
Sulphite	N/A			



SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

Sludge – Disposal Pathways
N/A

Sludge / MRSL - Test items	Testing period	Sludge
Alkylphenol (AP) and Alkylphenol Ethoxylates (APEOs): including all isomers	N/A	N/A
Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAHs)	N/A	N/A
Chlorotoluenes	N/A	N/A

Sludge / Heavy metals - Test items	Testing period	Sludge (Total)	Sludge (Leachate)
Antimony	N/A	N/A	
Arsenic	N/A	N/A	
Barium	N/A	N/A	
Cadmium	N/A	N/A	
Cobalt	N/A	N/A	
Copper	N/A	N/A	
Lead	N/A	N/A	
Nickel	N/A	N/A	
Selenium	N/A	N/A	
Silver	N/A	N/A	
Chromium (total)	N/A	N/A	
Zinc	N/A	N/A	
Chromium VI	N/A	N/A	
Mercury	N/A	N/A	

Sludge / Conventional parameters - Test items	Testing period	Sludge
pH	N/A	N/A
Faecal coliform	N/A	N/A
% Solids	N/A	N/A
Paint filter test	N/A	N/A

Sludge / Anion - Test items	Testing period	Sludge
Cyanide	N/A	N/A



**SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)**

Number: TURA240134469

Remark:
ND = Not detected (less than ZDHC reporting limit for MRSL parameters) / Not detected (less than lab reporting limit for other parameters)
D = Detected
N/A = Not applicable (Out of scope according to ZDHC WWSG v2.2)
NT = Not tested (Did not test according to applicant's request)
^(S) = The samples were subcontracted to Intertek [Intertek Turkey Food Laboratory] for testing.
^(T) = If sample temperature is greater than 8°C and less than 10°C when received from the laboratory.
^(TT) = If sample temperature is exceeded 10°C when received from the laboratory.
@ = Maximum holding time exceeded.
(^) = Borate, zinc salt would report ND when total boron or total zinc less than 100 µg/L.
^[f] = On-site test by sampler.
^[a] = The local legal standard name and legal standard no. is referenced to discharge permit (or contractual agree by CETP) that provided by applicant.
This report shows the test results of the environmental samples of the above factory which were collected on a specific date and time. The results of this report shall not be used for any regulatory compliance purposes

For and on behalf of
Intertek Testing Services TURKEY Limited

Prepared and Checked By :



Eralp ANIL
Environmental Engineer
For Intertek Testing Services Turkey

Authorized By :



Emre ÇALIK
Chemical Laboratory Manager
For Intertek Testing Services Turkey

SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

Sample / Wastewater

1. Alkylphenol (AP) and Alkylphenol Ethoxylates (APEOs): including all isomers

APs&APEOs (n=1,2): modified from ISO 18857-1, ISO 18857-2, ASTM D7065) (GC-MS analysis)

APs&APEOs (n>2): modified from ISO 18254-1) (LC-MS-MS analysis)

Chemical substances	CAS no.	ZDHC reporting limit (µg/L)	Untreated wastewater	Unit
Nonylphenol ethoxylates (NPEO)	Multiple Including 9016-45-9; 26027-38-3; 37205-87-1; 68412-54-4; 127087-87-0	5	ND	µg/L
Nonylphenol (NP), mixed isomers	Multiple Including 104-40-5; 11066-49-2; 25154-52-3; 84852-15-3	5	ND	µg/L
Octylphenol ethoxylates (OPEO)	Multiple Including 9002-93-1; 9036-19-5; 68987-90-6	5	ND	µg/L
Octylphenol (OP), mixed isomers	Multiple Including 140-66-9; 1806-26-4; 27193-28-8	5	ND	µg/L

2. Anti- Microbials & Biocides

Modified from EPA 3510C, EPA 8270E (GC-MS analysis)

Chemical substances	CAS no.	ZDHC reporting limit (µg/L)	Untreated wastewater	Unit
o-Phenylphenol (+salts)	90-43-7	100	ND	µg/L
Triclosan	3380-34-5	100	ND	µg/L
Permethrin	Multiple including 52645-53-1	500	ND	µg/L



SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

3. Chlorinated Parafins

Modified from EPA 3510C, ISO 1201 (GC-ECNI-MS analysis)

Chemical substances	CAS no.	ZDHC reporting limit (µg/L)	Untreated wastewater	Unit
Medium-chain Chlorinated paraffins (MCCPs) (C14-C17)	85535-85-9	500	ND	µg/L
Short-chain Chlorinated paraffin (SCCPs)(C10 – C13)	85535-84-8	25	ND	µg/L

4. Chlorobenzenes and Chlorotoluenes

Modified from EPA 3510C, EPA 8260D, EPA 8270E (GC-MS analysis)

Chemical substances	CAS no.	ZDHC reporting limit (µg/L)	Untreated wastewater	Unit
1,2-Dichlorobenzene	95-50-1	0.2	ND	µg/L
Other isomers of mono-, di-, tri-, tetra-, penta- and hexa- Chlorobenzene and mono-, di-, tri-, tetra- and penta-chlorotoluene	Multiple including 108-90-7; 541-73-1; 106-46-7; 87-61-6; 120-82-1; 108-70-3; 634-66-2; 634-90-2; 95-94-3; 608-93-5; 118-74-1; 95-49-8; 108-41-8; 106-43-4; 32768-54-0; 95-73-8; 19398-61-9; 118-69-4; 95-75-0; 25186-47-4; 7359-72-0; 2077-46-5; 6639-30-1; 23749-65-7; 21472-86-6; 1006-32-2; 875-40-1; 1006-31-1; 877-11-2	0.2	ND	µg/L



SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

5. Chlorophenols

Modified from EPA 3510C, EPA 8270E (GC-MS analysis)

Chemical substances	CAS no.	ZDHC reporting limit (µg/L)	Untreated wastewater	Unit
2-Chlorophenol	95-57-8	0.5	ND	µg/L
2,3-Dichlorophenol	576-24-9	0.5	ND	µg/L
2,3,4-Trichlorophenol	15950-66-0	0.5	ND	µg/L
2,3,5-Trichlorophenol	933-78-8	0.5	ND	µg/L
2,3,6-Trichlorophenol	933-75-5	0.5	ND	µg/L
2,4-Dichlorophenol	120-83-2	0.5	ND	µg/L
2,4,5-Trichlorophenol	95-95-4	0.5	ND	µg/L
2,4,6-Trichlorophenol	88-06-2	0.5	ND	µg/L
2,5-Dichlorophenol	583-78-8	0.5	ND	µg/L
2,6-Dichlorophenol	87-65-0	0.5	ND	µg/L
3-Chlorophenol	108-43-0	0.5	ND	µg/L
3,4-Dichlorophenol	95-77-2	0.5	ND	µg/L
3,4,5-Trichlorophenol	609-19-8	0.5	ND	µg/L
3,5- Dichlorophenol	591-35-5	0.5	ND	µg/L
4-Chlorophenol	106-48-9	0.5	ND	µg/L
Pentachlorophenol (PCP)	87-86-5	0.5	ND	µg/L
2,3,5,6-Tetrachlorophenol	935-95-5	0.5	ND	µg/L
2,3,4,6-Tetrachlorophenol	58-90-2	0.5	ND	µg/L
2,3,4,5-Tetrachlorophenol	4901-51-3	0.5	ND	µg/L

6. Dimethyl Formamide (DMFa)

Modified from DIN 54439 (GC-MS analysis)

Chemical substances	CAS no.	ZDHC reporting limit (µg/L)	Untreated wastewater	Unit
Dimethyl formamide; N,N-dimethylformamide (DMFa)	68-12-2	1000	ND	µg/L



SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

7. Dyes – Carcinogenic or Equivalent Concern

Modified from DIN 54231 (LC-MS analysis)

Chemical substances	CAS no.	ZDHC reporting limit (µg/L)	Untreated wastewater	Unit
Basic violet 3 with >0.1% of Michler’s Ketone	548-62-9	500	ND	µg/L
C.I. Acid Red 26	3761-53-3	500	ND	µg/L
C.I. Acid Violet 49	1694-09-3	500	ND	µg/L
C.I. Basic Blue 26 (with Michler's Ketone > 0.1%)	2580-56-5	500	ND	µg/L
C.I. Basic Green 4 (malachite green chloride)	569-64-2	500	ND	µg/L
C.I. Basic Green 4 (malachite green oxalate)	2437-29-8	500	ND	µg/L
C.I. Basic Green 4 (malachite green)	10309-95-2	500	ND	µg/L
C.I. Basic Red 9	569-61-9	500	ND	µg/L
C.I. Basic Violet 14	632-99-5	500	ND	µg/L
C.I. Direct Black 38	1937-37-7	500	ND	µg/L
C.I. Direct Blue 6	2602-46-2	500	ND	µg/L
C.I. Direct Red 28	573-58-0	500	ND	µg/L
C.I. Disperse Blue 1	2475-45-8	500	ND	µg/L
C.I. Disperse Blue 3	2475-46-9	500	ND	µg/L
Disperse Orange 11	82-28-0	500	ND	µg/L



SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

8. Dyes – Disperse (Allergenic)

Modified from DIN 54231 (LC-MS analysis)

Chemical substances	CAS no.	ZDHC reporting limit (µg/L)	Untreated wastewater	Unit
Disperse Blue 102	12222-97-8	50	ND	µg/L
Disperse Blue 106	12223-01-7	50	ND	µg/L
Disperse Blue 124	61951-51-7	50	ND	µg/L
Disperse Blue 26	3860-63-7	50	ND	µg/L
Disperse Blue 35	12222-75-2 56524-77-7	50	ND	µg/L
Disperse Blue 7	3179-90-6	50	ND	µg/L
Disperse Brown 1	23355-64-8	50	ND	µg/L
Disperse Orange 1	2581-69-3	50	ND	µg/L
Disperse Orange 3	730-40-5	50	ND	µg/L
Disperse Orange 37/59/76	13301-61-6	50	ND	µg/L
Disperse Red 1	2872-52-8	50	ND	µg/L
Disperse Red 11	2872-48-2	50	ND	µg/L
Disperse Red 17	3179-89-3	50	ND	µg/L
Disperse Yellow 1	119-15-3	50	ND	µg/L
Disperse Yellow 3	2832-40-8	50	ND	µg/L
Disperse Yellow 39	12236-29-2	50	ND	µg/L
Disperse Yellow 49	54824-37-2	50	ND	µg/L
Disperse Yellow 9	6373-73-5	50	ND	µg/L

9. Flame retardants

Boron: Modified from ISO 17294-1&2, EPA 3015A, EPA 6020A (ICP-MS Analysis)

Brominated substances: Modified from EPA 3510C, EPA 527, ISO 22032 (GC-MS analysis)

Brominated/Phosphorus substances: Modified from EPA 3510C, EPA 8321B (LC-MS-MS analysis)

Chemical substances	CAS no.	ZDHC reporting limit (µg/L)	Untreated wastewater	Unit
Boric acid **	10043-35-3; 11113-50-1	500 in Boron	ND	µg/L
Diboron trioxide **	1303-86-2	500 in Boron	ND	µg/L
Disodium octaborate **	12008-41-2	500 in Boron	ND	µg/L
Disodium tetraborate anhydrous **	1303-96-4; 1330-43-4	500 in Boron	ND	µg/L
Tetraboron disodium heptaoxide, hydrate **	12267-73-1	500 in Boron	ND	µg/L
Hexabromocyclododecane (HBCDD)	3194-55-6	25	ND	µg/L
2,2-Bis(bromomethyl)-1,3-propanediol (BBMP)	3296-90-0	25	ND	µg/L



SOFTLINES WASTEWATER TESTING TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

Polybromobiphenyls (PBBs)	59536-65-1	25	ND	µg/L
Monobromobiphenyls (MonoBB)	Multiple	25	ND	µg/L
Monobromodiphenylethers (MonoBDEs)	Multiple	25	ND	µg/L
Dibromobiphenyls (DiBB)	Multiple	25	ND	µg/L
Dibromopropylether	21850-44-2	25	ND	µg/L
Tribromodiphenylethers (TriBDEs)	Multiple	25	ND	µg/L
Tetrabromodiphenyl ether (TetraBDE)	40088-47-9	25	ND	µg/L
Pentabromodiphenyl ether (PentaBDE)	32534-81-9	25	ND	µg/L
Hexabromodiphenyl ether (HexaBDE)	36483-60-0	25	ND	µg/L
Heptabromodiphenyl ether (HeptaBDE)	68928-80-3	25	ND	µg/L
Octabromobiphenyls (OctaBB)	Multiple	25	ND	µg/L
Octabromodiphenyl ether (OctaBDE)	32536-52-0	25	ND	µg/L
Nonabromobiphenyls (NonaBB)	Multiple	25	ND	µg/L
Nonabromodiphenyl ether (NonaBDE)	63936-56-1	25	ND	µg/L
Decabromobiphenyl (DecaBB)	13654-09-6	25	ND	µg/L
Decabromodiphenyl ether (DecaBDE)	1163-19-5	25	ND	µg/L
Tetrabromobisphenol A (TBBPA)	79-94-7	25	ND	µg/L
Bis(2,3-dibromopropyl) phosphate (BDBPP)	5412-25-9	25	ND	µg/L
Tris-(2-chloro-1-methylethyl) phosphate (TCPP)	13674-84-5	25	ND	µg/L
Tris(1-aziridinyl)phosphine oxide (TEPA)	545-55-1	25	ND	µg/L
Tris(1,3-dichloro-isopropyl) phosphate (TDCP)	13674-87-8	25	ND	µg/L
Tris(2-chloroethyl) phosphate (TCEP)	115-96-8	25	ND	µg/L
Tris(2,3-dibromopropyl) phosphate (TRIS)	126-72-7	25	ND	µg/L

** Report total Boron directly, no conversion from Boron salt.

10. Glycols / Glycol Ethers

Modified from EPA 3510C (GC-MS analysis)

Chemical substances	CAS no.	ZDHC reporting limit (µg/L)	Untreated wastewater	Unit
2-ethoxyethanol	110-80-5	50	ND	µg/L
2-ethoxyethyl acetate	111-15-9	50	ND	µg/L
2-methoxyethanol	109-86-4	50	ND	µg/L
2-methoxyethylacetate	110-49-6	50	ND	µg/L
2-methoxypropylacetate	70657-70-4	50	ND	µg/L
Bis(2-methoxyethyl)-ether	111-96-6	50	ND	µg/L
Ethylene glycol dimethyl ether	110-71-4	50	ND	µg/L
Triethylene glycol dimethyl ether	112-49-2	50	ND	µg/L

SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

11. Halogenated solvents

Modified from EPA 8260D, EPA 5021A (GC-MS analysis)

Chemical substances	CAS no.	ZDHC reporting limit (µg/L)	Untreated wastewater	Unit
1,2-Dichloroethane	107-06-2	1	ND	µg/L
Methylene chloride	75-09-2	1	ND	µg/L
Tetrachloroethylene	127-18-4	1	ND	µg/L
Trichloroethylene	79-01-6	1	ND	µg/L

12. Organotin compounds

Modified from EPA 3510C, ISO 17353 (GC-MS analysis)

Chemical substances	CAS no.	ZDHC reporting limit (µg/L)	Untreated wastewater	Unit
Dipropyltin compounds (DPT)	Multiple including 867-36-7	0.01	ND	µg/L
Mono-, di- and tri-butyltin derivatives	Multiple including 1118-46-3; 1461-22-9	0.01	ND	µg/L
Mono, di-, and tri-methyltin derivatives	Multiple including 993-16-8; 753-73-1; 1066-45-1	0.01	ND	µg/L
Mono, di-, and tri-octyltin derivatives	Multiple including 3091-25-6; 3542-36-7; 2587-76-0	0.01	ND	µg/L
Mono, di-, and tri-phenyltin derivatives	Multiple including 1124-19-2; 1135-99-5; 639-58-7	0.01	ND	µg/L
Tetrabutyltin compounds (TeBT)	Multiple including 1461-25-2	0.01	ND	µg/L
Tetraethyltin Compounds (TeET)	Multiple including 597-64-8	0.01	ND	µg/L
Tetraoctyltin compounds (TeOT)	Multiple including 3590-84-9	0.01	ND	µg/L
Tricyclohexyltin (TCyHT)	Multiple including 3091-32-5	0.01	ND	µg/L
Tripropyltin Compounds (TPT)	Multiple including 2279-76-7	0.01	ND	µg/L



SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

13. Other/Miscellaneous Chemicals

Others: Micro filtration method (LC-MS-MS analysis)

AEEA: Liquid-liquid extraction (LC-MS-MS analysis)

Quinoline: Modified from DIN 54231 (LC-MS-MS analysis)

Borate salt: Modified from EPA 3015A ve EPA 6020B (ICP-MS analysis)

Chemical substances	CAS no.	ZDHC reporting limit (µg/L)	Untreated wastewater	Unit
AEEA [2-(2-aminoethylamino)ethanol]	111-41-1	500	ND	µg/L
Bisphenol A	80-05-7	10	ND	µg/L
Borate, zinc salt ^^	12767-90-7	100 in Boron & 100 in Zinc	Boron: ND Zinc: 150.8	µg/L
Quinoline	91-22-5	50	ND	µg/L
Thiourea	62-56-6	50	ND	µg/L

(^^) = Report total boron & total zinc individually, and no conversion from boron / zinc salt.

14. Perfluorinated & polyfluorinated chemicals (PFCs)

PFCs: Modified from DIN 38407-42, CEN/TS 15968 (LC-MS-MS analysis)

FTOH: Modified from EPA 3510C, CEN/TS 15968, Journal of Chromatography A, 1178 (2008) 199-205 (GC-MS analysis)

Chemical substances	CAS no.	ZDHC reporting limit (µg/L)	Untreated wastewater	Unit
Perfluorooctane sulfonate (PFOS) and related substances, Perfluorooctanoic acid (PFOA)	Multiple including 1763-23-1	0.01	ND	µg/L
Perfluorooctanoic acid (PFOA) related Substances	Multiple including 335-67-1	1	ND	µg/L

15. Phthalates – including all other esters of ortho-phthalic acid

Modified from EPA 3510C, EPA 8270E, ISO 18856, ISO 14389 (GC-MS analysis)

Chemical substances	CAS no.	ZDHC reporting limit (µg/L)	Untreated wastewater	Unit
1,2-benzenedicarboxylic acid, di-C6-8- branched alkyl esters, C7-rich (DIHP)	71888-89-6	10	ND	µg/L
1,2-benzenedicarboxylic acid, di-C7-11- branched and linear alkyl esters (DHNUP)	68515-42-4	10	ND	µg/L



SOFTLINES WASTEWATER TESTING TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

Bis(2-methoxyethyl) phthalate (DMEP)	117-82-8	10	ND	µg/L
Butyl benzyl phthalate (BBP)	85-68-7	10	ND	µg/L
Di-cyclohexyl phthalate (DCHP)	84-61-7	10	ND	µg/L
Di-iso-decyl phthalate (DIDP)	26761-40-0	10	ND	µg/L
Di-iso-octyl phthalate (DIOP)	27554-26-3	10	ND	µg/L
Di-isobutyl phthalate (DIBP)	84-69-5	10	ND	µg/L
Di-isononyl phthalate (DINP)	28553-12-0	10	ND	µg/L
Di-n-hexyl phthalate (DnHP)	84-75-3	10	ND	µg/L
Di-n-octyl phthalate (DNOP)	117-84-0	10	ND	µg/L
Di-n-pentylphthalates	131-18-0	10	ND	µg/L
Di-n-propyl phthalate (DPRP)	131-16-8	10	ND	µg/L
Di(ethylhexyl) phthalate (DEHP)	117-81-7	10	ND	µg/L
Dibutyl phthalate (DBP)	84-74-2	10	ND	µg/L
Diethyl phthalate (DEP)	84-66-2	10	ND	µg/L
Diisopentylphthalates	605-50-5	10	ND	µg/L
Dinonyl phthalate (DNP)	84-76-4	10	ND	µg/L

16. Polycyclic aromatic hydrocarbons (PAHs)

Modified from EPA 3510C, EPA 8270E, DIN 38407-39 (GC-MS analysis).

Chemical substances	CAS no.	ZDHC reporting limit (µg/L)	Untreated wastewater	Unit
Acenaphthene	83-32-9	1	ND	µg/L
Acenaphthylene	208-96-8	1	ND	µg/L
Anthracene	120-12-7	1	ND	µg/L
Benzo[a]anthracene	56-55-3	1	ND	µg/L
Benzo[a]pyrene (BaP)	50-32-8	1	ND	µg/L
Benzo[b]fluoranthene	205-99-2	1	ND	µg/L
Benzo[e]pyrene	192-97-2	1	ND	µg/L
Benzo[ghi]perylene	191-24-2	1	ND	µg/L
Benzo[j]fluoranthene	205-82-3	1	ND	µg/L
Benzo[k]fluoranthene	207-08-9	1	ND	µg/L
Chrysene	218-01-9	1	ND	µg/L
Dibenz[a,h]anthracene	53-70-3	1	ND	µg/L
Fluoranthene	206-44-0	1	ND	µg/L
Fluorene	86-73-7	1	ND	µg/L
Indeno[1,2,3-cd]pyrene	193-39-5	1	ND	µg/L
Naphthalene	91-20-3	1	ND	µg/L
Phenanthrene	85-01-8	1	ND	µg/L
Pyrene	129-00-0	1	ND	µg/L

SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

17. Restricted Aromatic Amines (Cleavable from Azo-colourants)

Modified from EPA 3510C, ISO 14362-1 (GC-MS analysis)

Chemical substances	CAS no.	ZDHC reporting limit (µg/L)	Untreated wastewater	Unit
2-Naphthylamine	91-59-8	0.1	ND	µg/L
2-Naphthylammoniumacetate	553-00-4	0.1	ND	µg/L
2,4-Xylidine	95-68-1	0.1	ND	µg/L
2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7	0.1	ND	µg/L
2,4,5-Trimethylaniline hydrochloride	21436-97-5	0.1	ND	µg/L
2,6-Xylidine	87-62-7	0.1	ND	µg/L
3,3'-Dichlorobenzidine	91-94-1	0.1	ND	µg/L
3,3'-Dimethoxybenzidine	119-90-4	0.1	ND	µg/L
3,3'-Dimethylbenzidine	119-93-7	0.1	ND	µg/L
4-Aminoazobenzene	60-09-3	0.1	ND	µg/L
4-Aminodiphenyl	92-67-1	0.1	ND	µg/L
4-Chloro-o-toluidine	95-69-2	0.1	ND	µg/L
4-Chloro-o-toluidinium chloride	3165-93-3	0.1	ND	µg/L
4-Chloroaniline	106-47-8	0.1	ND	µg/L
4-methoxy-m-phenylene diammonium sulphate; 2,4-diaminoanisole sulphate	39156-41-7	0.1	ND	µg/L
4-methoxy-m-phenylenediamine	615-05-4	0.1	ND	µg/L
4-methyl-m-phenylenediamine	95-80-7	0.1	ND	µg/L
4,4'-Methylene-bis(2-chloroaniline)	101-14-4	0.1	ND	µg/L
4,4'-methylenedi-o-toluidine	838-88-0	0.1	ND	µg/L
4,4'-methylenedianiline	101-77-9	0.1	ND	µg/L
4,4'-Oxydianiline	101-80-4	0.1	ND	µg/L
4,4'-Thiodianiline	139-65-1	0.1	ND	µg/L
5-Nitro-o-toluidine	99-55-8	0.1	ND	µg/L
6-methoxy-m-toluidine	120-71-8	0.1	ND	µg/L
Benzidine	92-87-5	0.1	ND	µg/L
o-Aminoazotoluene	97-56-3	0.1	ND	µg/L
o-Anisidine	90-04-0	0.1	ND	µg/L
o-Toluidine	95-53-4	0.1	ND	µg/L



SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

18. UV Absorbers

Liquid-Liquid extraction (GC-MS analysis)

Chemical substances	CAS no.	ZDHC reporting limit (µg/L)	Untreated wastewater	Unit
2-(2H-benzotriazol-2-yl)-4-(tert-butyl)-6-(sec-butyl)phenol (UV-350)	36437-37-3	100	ND	µg/L
2-(2H-benzotriazol-2-yl)-4,6-ditertpentylphenol (UV-328)	25973-55-1	100	ND	µg/L
2-benzotriazol-2-yl-4,6-di-tertbutylphenol (UV-320)	3846-71-7	100	ND	µg/L
2,4-Di-tert-butyl-6-(5-chlorobenzotriazole-2-yl)phenol (UV-327)	3864-99-1	100	ND	µg/L

19. Volatile organic compounds (VOCs)

Modified from EPA 8260D, EPA 5021A (GC-MS analysis)

Chemical substances	CAS no.	ZDHC reporting limit (µg/L)	Untreated wastewater	Unit
Benzene	71-43-2	1	ND	µg/L
m-cresol	108-39-4	1	ND	µg/L
o-cresol	95-48-7	1	ND	µg/L
p-cresol	106-44-5	1	ND	µg/L
Toluene	108-88-3	1	ND	µg/L
Xylene	1330-20-7	1	ND	µg/L



SOFTLINES WASTEWATER TESTING TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

20. Heavy metals

Others; Modified from EPA 3015A, EPA 6020B (ICP-MS analysis)
Chromium (VI); ISO 18412 (UV/VIS analysis)

Chemical substances	Limit			Legal* Requirement	Lab Reporting limit	Untreated wastewater	Unit
	Foundational	Progressive	Aspirational				
Antimony	0.1 mg/L	0.05 mg/L	0.01 mg/L	N/A	0.01	N/A	mg/L
Chromium (VI)	0.05 mg/L	0.005 mg/L	0.001 mg/L	N/A	0.001	ND	mg/L
Barium	Sample and report only			N/A	0.01	N/A	mg/L
Selenium	Sample and report only			N/A	0.01	N/A	mg/L
Tin	Sample and report only			N/A	0.01	N/A	mg/L
Arsenic	0.05 mg/L	0.01 mg/L	0.005 mg/L	N/A	0.005	ND	mg/L
Chromium (total)	0.2 mg/L	0.1 mg/L	0.05 mg/L	N/A	0.05	N/A	mg/L
Cobalt	0.05 mg/L	0.02 mg/L	0.01 mg/L	N/A	0.01	N/A	mg/L
Cadmium	0.1 mg/L	0.05 mg/L	0.01 mg/L	N/A	0.01	ND	mg/L
Copper	1 mg/L	0.5 mg/L	0.25 mg/L	N/A	0.25	N/A	mg/L
Lead	0.1 mg/L	0.05 mg/L	0.01 mg/L	N/A	0.01	ND	mg/L
Nickel	0.2 mg/L	0.1 mg/L	0.05 mg/L	N/A	0.05	N/A	mg/L
Silver	0.1 mg/L	0.05 mg/L	0.005 mg/L	N/A	0.005	N/A	mg/L
Zinc	5.0 mg/L	1.0 mg/L	0.5 mg/L	N/A	0.5	N/A	mg/L
Mercury	0.01 mg/L	0.005 mg/L	0.001 mg/L	N/A	0.001	ND	mg/L

21. Conventional parameters

Parameters	Test method	Limit			Legal* Requirement	Lab Reporting limit	Discharged wastewater	Unit
		Foundational	Progressive	Aspirational				
pH	SM 4500-H+	6-9			N/A	N/A	N/A	[f]
Temperature difference	SM 2550 B	△+15	△+10	△+5	N/A	N/A	N/A	[f] °C
E.coli ^(S)	ISO 9308-1	126			N/A	126	N/A	MPN/100ml
Colour (436 nm ; 525 nm ; 620nm)	ISO 7887-B	7;5;3	5;3;2	2;1;1	N/A	N/A	N/A	[m-1]
Persistent Foam	/	No indication of Persistent foam in receiving water			N/A	N/A	Absent	[f]
Wastewater Flowrate	/	15m3 /day			N/A	N/A	N/A	[f] m ³ /day
Ammonium-Nitrogen	SM 4500 NH3 F	10	1	0.5	N/A	0.5	N/A	mg/L
AOX	ISO 9562	3	0.5	0.1	N/A	0.1	N/A	mg/L



SOFTLINES WASTEWATER TESTING TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

Biochemical Oxygen Demand (BOD ₅)	SM 5210-B	30	15	8	N/A	8	N/A	mg/L
Chemical Oxygen Demand (COD)	SM 5220-D	150	80	40	N/A	40	N/A	mg/L
Dissolved Oxygen (DO)	SM 4500-O-G	≥ 4 mg/L			N/A	N/A	N/A	^(f) mg/L
Oil and grease	USEPA 1664	10	2	0.5	N/A	0.5	N/A	mg/L
Total Phenols / Phenol Index	SM 5530-B&C	0.5	0.01	0.001	N/A	0.001	N/A	mg/L
Total Chlorine	ISO 7393-2	1 mg/L			N/A	0.2	N/A	^(f) mg/L
Total Dissolved Solids (TDS)	SM 2540-C	Sample and report only			N/A	10	N/A	mg/L
Total-Nitrogen	IS 3025 (Sum of SM4500-Norg B, SM4500-NO ₂ -B, SM4500-NO ₃ -E)	20	10	5	N/A	5	N/A	mg/L
Total-Phosphorus	EPA 3015 A & ISO 11885	3	0.5	0.1	N/A	0.1	N/A	mg/L
Total Suspended Solids (TSS)	SM 2540D	50	15	5	N/A	5	N/A	mg/L
Chloride	SM 4500-Cl C	Sample and report only			N/A	10	N/A	mg/L
Cyanide, total	SM 4500-CN-C&E	0.2	0.1	0.05	N/A	0.05	N/A	mg/L
Sulphate	SM 4500 SO ₄ E	Sample and report only			N/A	10	N/A	mg/L
Sulphide	SM 4500-S ₂ -D	0.5	0.05	0.01	N/A	0.01	N/A	mg/L
Sulphite	SM 4500 SO ₃ 2 C	2	0.5	0.2	N/A	0.2	N/A	mg/L

Remark:

* Legal requirement based on Regulation/Standard information for discharged wastewater as well as the limitation value (or contractual limit value agreed by CETP) for the required parameters (mandatory). It is quoted only when the test method used is identical to the ZDHC WWG listed method.

△ is the degree above ambient temperature of receiving water body.



SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

Sample / Sludge

Sludge flux (weight/time) and / or flow data volume/time: N/A

1. Alkylphenol (AP) and Alkylphenol Ethoxylates (APEOs): including all isomers

APs/APEOs (n=1,2): Modified from EPA 3540C, ISO 18857-2 (GC-MS analysis)

APs/APEOs (n>2): Modified from EPA 3550C, ISO 18254-1 (LC-MS-MS analysis)

Chemical substances	CAS no.	ZDHC reporting limit (Dry weight) (mg/kg)	Sludge (Dry weight)	Unit
Nonylphenol ethoxylates (NPEO)	9016-45-9; 26027-38-3; 37205-87-1; 68412-54-4; 127087-87-0	0.4	N/A	mg/kg
Nonylphenol (NP), mixed isomers	104-40-5; 11066-49-2; 25154-52-3; 84852-15-3	0.4	N/A	mg/kg
Octylphenol ethoxylates (OPEO)	9002-93-1; 9036-19-5; 68987-90-6	0.4	N/A	mg/kg
Octylphenol (OP), mixed isomers	140-66-9; 1806-26-4; 27193-28-8	0.4	N/A	mg/kg

2. Polycyclic aromatic hydrocarbons (PAHs)

Modified from EPA 3540C, EPA 8270E, DIN 38407-39 (GC-MS analysis)

Chemical substances	CAS no.	ZDHC reporting limit (Dry weight) (mg/kg)	Sludge (Dry weight)	Unit
Acenaphthene	83-32-9	0.2	N/A	mg/kg
Acenaphthylene	208-96-8	0.2	N/A	mg/kg
Anthracene	120-12-7	0.2	N/A	mg/kg
Benzo[a]anthracene	56-55-3	0.2	N/A	mg/kg
Benzo[a]pyrene (BaP)	50-32-8	0.2	N/A	mg/kg
Benzo[b]fluoranthene	205-99-2	0.2	N/A	mg/kg
Benzo[e]pyrene	192-97-2	0.2	N/A	mg/kg
Benzo[ghi]perylene	191-24-2	0.2	N/A	mg/kg
Benzo[j]fluoranthene	205-82-3	0.2	N/A	mg/kg
Benzo[k]fluoranthene	207-08-9	0.2	N/A	mg/kg



SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

Chrysene	218-01-9	0.2	N/A	mg/kg
Dibenz[a,h]anthracene	53-70-3	0.2	N/A	mg/kg
Fluoranthene	206-44-0	0.2	N/A	mg/kg
Fluorene	86-73-7	0.2	N/A	mg/kg
Indeno[1,2,3-cd] pyrene	193-39-5	0.2	N/A	mg/kg
Naphthalene	91-20-3	0.2	N/A	mg/kg
Phenanthrene	85-01-8	0.2	N/A	mg/kg
Pyrene	129-00-0	0.2	N/A	mg/kg

3. Chlorotoluenes

Modified from EPA 3510C, EPA 8260D, EPA 8270E (GC-MS analysis)

Chemical substances	CAS no.	ZDHC reporting limit (Dry weight) (mg/kg)	Sludge (Dry weight)	Unit
Other isomers of mono-, di-, tri-, tetra- and penta- chlorotoluene	Multiple	0.2	N/A	mg/kg

4. Heavy metals

Others: Modified from EPA 3051A, ISO 17294-2, EPA 6020B (ICP-MS analysis)

Chromium VI: Modified from ISO 18412, TS EN ISO 18412 (UV/VIS analysis)

Chemical substances	ZDHC reporting limit (Dry weight) (mg/kg)	Sludge (Dry weight)	Unit
Antimony	5	N/A	mg/kg
Arsenic	5	N/A	mg/kg
Barium	200	N/A	mg/kg
Cadmium	1	N/A	mg/kg
Cobalt	400	N/A	mg/kg
Copper	50	N/A	mg/kg
Lead	5	N/A	mg/kg
Nickel	20	N/A	mg/kg
Selenium	5	N/A	mg/kg
Silver	50	N/A	mg/kg
Zinc	400	N/A	mg/kg
Total Chromium	50	N/A	mg/kg
Chromium (VI)	20	N/A	mg/kg
Mercury	1	N/A	mg/kg



SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

5. Conventional parameters

Chemical substances	Test method	Lab reporting limit (Dry weight)	Sludge (Dry weight)	Unit
pH	USEPA SW 9045D	N/A	N/A	N/A
Fecal Coliform ^(S)	TS EN ISO 7899-2	10 MPN/g	N/A	MPN/g
% Solids	USEPA 160.3	N/A	N/A	%
Paint Filter Test [^]	USEPA 9095B	N/A	N/A	N/A

[^] - Report "Pass" when Paint Filter Test does not contain free liquid; Report "Fail" when Paint Filter Test does contain free liquid.

6. Anions

USEPA 9013 A, USEPA 9014 (UV/VIS analysis)

Chemical substances	ZDHC reporting limit (Dry weight) (mg/kg)	Sludge (Dry weight)	Unit
Cyanide	20	N/A	mg/kg



SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

7. Leachate heavy metals

Others: EPA 1311, ISO 17294-2(ICP-MS analysis)

Chromium VI: EPA 1311, ISO 18412 (UV/VIS analysis)

Chemical substances	Lab. Reporting limit (mg/L)	Sludge	Unit
Arsenic	0.1	N/A	mg/L
Cadmium	0.03	N/A	mg/L
Total Chromium	1	N/A	mg/L
Lead	0.1	N/A	mg/L
Antimony	0.12	N/A	mg/L
Barium	7	N/A	mg/L
Cobalt	16	N/A	mg/L
Copper	2	N/A	mg/L
Nickel	0.7	N/A	mg/L
Selenium	0.1	N/A	mg/L
Silver	1	N/A	mg/L
Zinc	10	N/A	mg/L
Chromium (VI)	0.5	N/A	mg/L
Mercury	0.01	N/A	mg/L



SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

Appendix 1: reference to ZDHC WWSG v2.2 Table 4B

Parameters	Total metals and anions threshold values (mg/kg)	Disposal pathways						
		A and B (Leachate result in mg/L)	C (Leachate result in mg/L)	D (Leachate result in mg/L)	E (Leachate result in mg/L)	F (Leachate result in mg/L)	G (Leachate result in mg/L)	G (Maximum total metals limit in mg/kg)
Antimony	12	Not applicable	Not applicable	7.8	0.6	0.6	0.6	Not applicable
Arsenic	10			2.75	0.5	0.5	0.5	41
Barium	700			67.5	35	35	35	500
Cadmium	3			0.58	0.15	0.15	0.15	39
Cobalt	1600			80	80	80	80	Not applicable
Copper	200			17.5	10	10	10	1500
Lead	10			2.75	0.5	0.5	0.5	400
Nickel	70			11.75	3.5	3.5	3.5	420
Selenium	10			0.75	0.5	0.5	0.5	36
Silver	100			5	5	5	5	Not applicable
Zinc	1000			50	50	50	50	2800
Total Chromium	100			5	5	5	5	1200
Chromium VI	50			3.75	2.5	2.5	2.5	50
Mercury	1			1.25	0.5	0.5	0.5	17



SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

Appendix 2: reference to ZDHC WWSG v2.2 Table 4C


Parameters	Disposal pathways					
	A and B	C	D	E	F	G
pH	Not applicable	Not applicable	5 – 11 s.u.	5 – 11 s.u.	6.5 – 9 s.u.	6.5 – 9 s.u.
Fecal Coliform (MPN/g)	Not applicable	Not applicable	Not applicable	Not applicable	< 1000 (MPN/g)	< 1000 (MPN/g)
% Solids	Sample and report only	Sample and report only	Sample and report only	Sample and report only	Sample and report only	Sample and report only
Paint Filter Test	Not applicable	Not applicable	Pass Paint filter test	Pass Paint filter test	Pass Paint filter test	Pass Paint filter test
Cyanide	Not applicable	Not applicable	85 mg/kg	70 mg/kg	70 mg/kg	70 mg/kg



SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

Photo of sampling points:


Incoming water -	Untreated wastewater 21/11/2024, 09:10
X	
Discharged wastewater -	Sludge -
X	X



SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

Photo of samples:

<p>Incoming water -</p>	<p>Untreated wastewater 25/11/2024,08:00</p>
<p style="text-align: center;">X</p>	
<p>Discharged wastewater -</p>	<p>Sludge -</p>
<p style="text-align: center;">X</p>	<p style="text-align: center;">X</p>



SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

Attachment – sampling protocol for wastewater & sludge:

ZDHC İzleme / Monitoring

Form LG.469/12.11.2024/Rev.4

<p>Atıksu ve Çamur Numune Alım Tutanağı, ZDHC SAP 2.1**e göre Ek-E dahil. (* ZDHC Atıksu Kılavuzu V2.2 değişiklikler uygulanmıştır) Sampling Protocol for Wastewater and Sludge acc. ZDHC SAP 2.1** incl. Apdx. E (Changes from ZDHC WW Guidelines V2.2 are implemented.)</p>									
Firma Adı Facility Name:		Elyaf Tekstil San. ve Tic. A.Ş.							
Adres ve İlgili Address and Contact:		Ahmet Vefik Paşa OSB mah. Basma cd. No:10 KESTEL / BURSA							
Firma Türü Facility Type:		<input checked="" type="checkbox"/> Boya & Apre Dyeing & Finishing	<input checked="" type="checkbox"/> Kumaş Fabrikası Fabric Mill	<input checked="" type="checkbox"/> Yıkama & Apre Washing & Finishing	<input type="checkbox"/> Doğal Deri İşleme Natural Leather proc.	<input checked="" type="checkbox"/> Baskı Printing	<input type="checkbox"/> Yapay Deri İşleme Synthetic Leather proc.		
Numune Alım Tarihi Date of sampling:		21-11-2024							
Genel Numune Kodu Sample General ID (Eğer Varsa / If Available):		<input type="checkbox"/> Direkt Deşarj / Direct Discharge <input checked="" type="checkbox"/> Dolaylı Deşarj / Indirect Discharge <input type="checkbox"/> Sıfır Sıvı Deşarj / Zero Liquid Discharge (ZLD) <input type="checkbox"/> Sentetik Selülozik Elyaf / MMCF		<input type="checkbox"/> Aritmasız / Without Treatment <input type="checkbox"/> Ön Aritmalı / With Pre-treatment <input type="checkbox"/> Aritma Tesisi Var / With Own ETP		Deşarj Yeri / Discharge to: SS Tesisi Gevre Atıksu Aritma Tesisi			
Deşarj Tanımı Discharge Description:		Boya-Baskı-Yıkama kaynaklı dolaylı deşarj							
Hava Durumu Weather Conditions:		Numune Alım Gününde / On Sampling Day: Parçalı Bulutlu		Önceki Gün / On Day Before: Parçalı Bulutlu					
<p>Numune Türü ve Detayları (ayrıca 2. Sayfaya bakın) / Sample Type and Details (also see page 2)</p>									
<input checked="" type="checkbox"/> Atıksu Deşarjı / Discharged Wastewater <input type="checkbox"/> Direkt / Direct: veya/ or <input checked="" type="checkbox"/> Dolaylı / Indirect	Numune alım zamanlarını ve saha ölçümlerini sayfa 2'deki numune detaylarına yazınız. Enter sampling times in sample details (page 2), and measure field parameters.		Numune alım zamanlarını yazınız. Talep harici saha ölçümleri gerekli değildir. Enter sampling time(s) for indirect discharge. Field parameters are not required, except on client's request.		<input type="checkbox"/> AAT var/ Facility has WWTP <input type="checkbox"/> Tesis çalışır durumda/ Plant is in operating condition		<input checked="" type="checkbox"/> Dengeleme Tankı (DT) Mevcut /with Equalisation Tank (EQT) Present: Hidrolik Bekleme Süresi (HBS) / Hydraulic Retention Time (HRT) : saat h (= Tank Hacmi Volume of tank [m ³] / Debi Flow Rate [m ³ /h]) HRT >12 saat ise numune alımı yapılır. If HRT > 12h, grab sampling from EQT is allowed.		
	<input type="checkbox"/> Ön arıtılmış Atıksu, Çamursuz / Pre-treated WW without sludge		<input checked="" type="checkbox"/> Arıtılmamış Atıksu / Untreated Wastewater		<input checked="" type="checkbox"/> DT Mevcut /with EQT: HBS / HRT : saat HRT >12 saat ise numune alımı yapılır. If HRT > 12h, grab sampling from EQT is allowed.		<input type="checkbox"/> Tesis Kullanım Suyu / Incoming Water		
<input type="checkbox"/> Çamur seçilen bertaraf yoluyla / Sludge with below disposal pathway: Çamur Yaşı / Age of Sludge: gün/ hafta (days/ weeks)									
<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	<input type="radio"/> C	<input type="radio"/> D	<input type="radio"/> E	<input type="radio"/> F	<input type="radio"/> G			
>1000 °C Yerde veya Harici Yakma Tesisi >1000 °C Onsite or Offsite Incineration)	Kontrollü Düzenli Depolama Sahası Landfill with Significant Control	>1000 °C Yapı Malzemesi Üretim Prosesi Building products processed >1000 °C	Sınırlı Kontrollü Düzenli Depolama Sahası Landfill with Limited Control	<1000 °C Yapı Malzemesi Üretim Prosesi & Harici Yakma Incineration / Building Products Processed <1000 C & Off-site incineration	Düzensiz Depolama Sahası Landfill with No Control	Özel Amaçlı Arazi Islahı Land application for specific purpose in approved areas			
*Eğer bertaraf yolu bilgisi sağlanmazsa, bertaraf yolu 'F' ola. ak kabul edilir. if supplier cannot provide information, pathway "F" shall be assumed.									
Üretilen Çamur Hacmi: Sludge Volume Produced		Om ³ /saat (m ³ /h) OL/saniye (L/sn) Diğer Birim (Belirtiniz) Other Unit (Specify):		Firmadan Alınan Bilgi Per Facility Info		<input type="radio"/> Ölçülen Measured <input type="radio"/> Tahmini Estimated			
<input type="checkbox"/> Proses Kimyasalları Process Chemical		<input type="radio"/> Sıvı Liquid <input type="radio"/> Katı (Toz / Granül / Parçacıklı) Solid (Powder / Granulate / Pieces)		<input type="checkbox"/> İşlemden 'In Process'		<input type="checkbox"/> Depo / Stoktan From Warehouse / Storage			
Numune Alım Zamanları Times of Sampling	Arıtılmamış Atıksu Untreated	1	2	3	4	5	6	7	Veya Anlık or Grab:
	Dolaylı Deşarj ² Discharged WW (indirect):	9:10	10:10	11:10	12:10	13:10	14:10	15:10	Veya Anlık or Grab: 8:10 22:30 Ç
	Kullanım Suyu Incoming:	1	2	3	4	5	6	7	Veya Anlık or Grab:
	² Doğrudan deşarj s2/ Direct p.2 Sıvı Çamur Liquid Sludge:	1	2	3	4	5	6	7	Kuru Çamur Solid Sludge:
Fotoğraf No. (veya Tarih & Saat / Aralık) Picture ID (or Date & Time / Interval):		Numune Alım Noktalarının GPS Koordinatları GPS Coordinates of Sampling Points:							
Kullanım Suyu / Incoming W.:		Lat.: ON OS		Long.: OE OW					
Arıtılmamış Atıksu/ Untreated WW:		Lat.: ON OS		Long.: OE OW					
Deşarj Atıksu/ Discharged WW:		Lat.: ON OS 40°15'1.6174"		Long.: OE OW 29°11'37.11054"					
Çamur/ Sludge:		Lat.: ON OS		Long.: OE OW					



SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

ZDHC İzleme / Monitoring

Numune Detayları Sample Details		② Saha ölçüm parametreleri sadece direkt deşarj için gereklidir. Ancak dolaylı deşarj için talep varsa bu alan kullanılmalıdır. Field parameters usually are required only for direct discharge . If client requests also for indirect discharge, use below fields.						
<input checked="" type="checkbox"/> Kompozit Numune Alım Composite Sample		<input type="checkbox"/> Anlık Numune Alım (Ortalama değer kolonunu kullanın) Grab Sample (Use column for Averaged Readings and fields at right)					Alınan Numunelerin Hacmi Volume of Aliquot(s): 20.00 mL	
Numune Alma Zamanları ③ Time of Taking Discrete Sample	1	2	3	4	5	6	7	Ortalama Değerler veya Anlık Numune Ölçümleri Ava. Readings or Grab Sample:
pH:								
Sıcaklık Atıksu Deşarj Temp. WW Discharge		°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C
Alınan Ortam Receiving Water		°C	°C	°C	°C	°C	°C	°C
Debi Flow Rate:	395 m ³ /sa.(h)	395 m ³ /sa.(h)	40 m ³ /sa.(h)	395 m ³ /sa.(h)	395 m ³ /sa.(h)	395 m ³ /sa.(h)	40 m ³ /sa.(h)	950.00 m ³ /gün(d)
Çözünmüş Oksijen Dissolved Oxygen:		mg/L	mg/L	mg/L	mg/L	mg/L	mg/L	mg/L
Toplam Klor Total Chlorine:		mg/L	mg/L	mg/L	mg/L	mg/L	mg/L	mg/L
Kalıcı Köpük Persistent Foam:	<input type="radio"/> Var / Yes <input checked="" type="radio"/> Yok / No	<input type="radio"/> Var / Yes <input checked="" type="radio"/> Yok / No	<input type="radio"/> Var / Yes <input checked="" type="radio"/> Yok / No	<input type="radio"/> Var / Yes <input checked="" type="radio"/> Yok / No	<input type="radio"/> Var / Yes <input checked="" type="radio"/> Yok / No	<input type="radio"/> Var / Yes <input checked="" type="radio"/> Yok / No	<input type="radio"/> Var / Yes <input checked="" type="radio"/> Yok / No	<input type="radio"/> Var / Yes <input checked="" type="radio"/> Yok / No
③ Numune adedi yedi'den fazla ve eğer yukarıdaki alan yeterli gelmezse, yorumlar kısmını kullanın. Use comment field if number of samples is greater than seven, or if above fields are otherwise not sufficient.								
Numune Alım Metodu Sampling		<input type="radio"/> Otomatik Numune Alım Automated Sampling						
Technique:		<input checked="" type="radio"/> Beher ile With Beaker						
		<input type="radio"/> Diğer Other:						
Atıksu Debi Bilgisi (Deşarj) Wastewater Flow Data (Discharged WW)								
Ölçüm Sistemi System:	<input checked="" type="checkbox"/> Debi Metre (Fırmanın) Flow Meter (In Facility)		<input type="checkbox"/> Boru (O) Pipe		<input type="checkbox"/> Su yolu (U) Flume		<input type="checkbox"/> V Çentikli Savak (V) Wier	
Çap [cm] Diameter								
Su Derinliği [cm] Water Depth								
Akış Hızı [cm/sec] Flow Speed								
Genel Saha Parametreleri ve Duyusal Veriler (mümkün olduğu kadar) General Field Parameters and Sensory Data (as far as applicable)								
Type	Ortam Sıcaklığı / T ambient air [°C]		Koku / Odour		Colour / Renk		Köpük / Foam	
Kullanım Incoming							<input type="radio"/> Var / Yes <input checked="" type="radio"/> Yok / No	
Artılmamış Untreated							<input type="radio"/> Var / Yes <input checked="" type="radio"/> Yok / No	
Deşarj Discharged WW	20 °C		Yok		Mor		<input type="radio"/> Var / Yes <input checked="" type="radio"/> Yok / No	
Çamur Sludge							<input type="radio"/> Var / Yes <input checked="" type="radio"/> Yok / No	
Saha Kalite Kontrol Çalışması Field Testing QA/QC								
Parametre Parameter	Lab. Kontrol Numunesi Hedef Değer Lab. Control Sample Target Value		Lab. Kontrol Numunesi Ölçülen Değer Lab. Control Sample Measured Value		Doğruluk [%] Accuracy			
pH								
Toplam Klor / Total Chlorine								
Diğer Gözlemler / Other Observations: İşletmede vardiyalı 24 saat çalışma yapılmaktadır. Bütünlük kullanılan atık su miktarı 950.00 m³ / gün. dir.								
İlave Yorumlar (ör., kullanılan kısaltmalar, alternatif olarak ölçülen debi ve okumalar, vb.) Additional Comments (e.g., abbreviations used, alternatively measured flow and readings, etc.): İlave yorum yoktur.								

SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

ZDHC İzleme / Monitoring

ZDHC Atıksu Numune Alımı - Firma Onayı ZDHC Wastewater Sampling - Facility Confirmation

Atıksu numuneleri firmanın normal üretim düzeni ve atıksu deşarjı kapsamında alınmıştır. Aşağıda belirtilen numune alım personeli sahada bulunarak numuneleri toplamıştır.

The Wastewater samples have been collected under the facility's normal production scale and wastewater flow rate. The sampler listed below was on-site and collected the samples.

Numune Alım Personeli (Ad-Soyad & E-posta Adresi)

Sampler Person (Name & E-mail Address):

Sebahattin AYDOĞAN
detok.turkey@intertek.com

Firma İsmi

Facility Name:

Elyaf Tekstil San. ve Tic. A.Ş.

Numune Alım Personeli ZDHC Akreditasyon Numarası

Sampler's ZDHC Accreditation No.:

ZDHC-A-24-E-C001068-R3.D88-D6C77

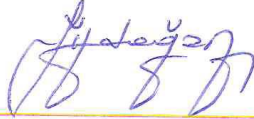
Firma Temsilcisi Ad-Soyad

Facility's Representative Name:

Selin SARIZORAK

Numune Alım Personeli İmza

Sampler's Signature:



Firma Temsilcisi İmza ve Firma Kaşesi

Facility's Representative Signature and Stamp:


Elyaf Tekstil San. ve Tic. A.Ş.
Ahmet Vefik Paşa OSB Mah. Bosna Cad. No:10
16450. Keleş/BURSA
Tel: +90 (224) 331 76 80 (pbx)
Ertuğrulgazi V.D. 333 004 2879

 Elyaf Tekstil San. ve Tic. A.Ş.
Ahmet Vefik Paşa OSB Mah. Bosna Cad. No:10
16450. Keleş/BURSA
Tel: +90 (224) 331 76 80 (pbx)
Ertuğrulgazi V.D. 333 004 2879



SOFTLINES WASTEWATER TESTING
TEST REPORT (TEXTILES)

Number: TURA240134469

End of report

This report is made solely on the basis of instructions and/or information and materials supplied by you (the Client), It is not intended to be a recommendation for any specific course of action. Intertek shall not accept a duty of care or any other responsibility to any person other than the Client in respect of this report and only accepts liability to the Client insofar as that which is expressly contained in the terms and conditions governing the provision of services to you. Intertek makes no warranties or representations either express or implied with respect to this report save as provided for in those terms and conditions. We have aimed to conduct the Review on a diligent, truthful, and careful basis and we do not accept any liability to you for any direct or in-direct loss arising out of or in connection with this report, in contract, tort, by statute or otherwise, except in the event of our gross negligence or willful misconduct.

